



中央民族大学“211工程”三期建设项目
ZHONGYANG MINZU DAXUE 211GONGCHENG SANQI JIANSHE XIANGMU

跨文化心理学研究

◎ 高 兵 / 著

中央民族大学出版社
China Minzu University Press



中央民族大学“211工程”三期建设项目
ZHONGYANG MINZU DAXUE 211GONGCHENG SANQI JIANSHE XIANGMU

跨文化心理学研究

Research on Cross-Cultural Psychology

◎ 高 兵 / 著

中央民族大学出版社
China Minzu University Press

图书在版编目(CIP)数据

跨文化心理学研究/高兵著. —北京:中央民族大学出版社,
2010.9

ISBN 978 - 7 - 81108 - 905 - 9

I. ①跨… II. ①高… III. ①文化交流—心理学—研究
IV. ①G05

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 179981 号

跨文化心理学研究

作 者 高 兵

责任编辑 白立元

封面设计 布拉格工作室·热瓦迪

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081

电话:68472815(发行部)传真:68932751(发行部)

68932218(总编室) 68932447(办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 者 北京宏伟双华印刷有限公司

开 本 880 × 1230(毫米) 1/32 印张:13.375

字 数 330 千字

版 次 2010 年 9 月第 1 版 2010 年 9 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 81108 - 905 - 9

定 价 33.80 元

版权所有 翻印必究

“民族教育学研究系列丛书”总序

我国是一个统一的多民族社会主义国家，民族教育是我国教育事业的重要组成部分，民族教育的发展是促进各民族共同团结进步、共同繁荣发展的重要基础。《国家中长期教育改革和发展规划纲要》中专门对民族教育作出全面的规划和部署，这无疑是民族教育学科加快改革、突破制约、实现跨越式发展的大好机遇。

中央民族大学作为党和国家为解决中国民族问题、培养少数民族干部和高级专门人才而创建的高等学校，在我国民族事务与民族教育事业中具有举足轻重的地位。该校是一所汇聚了 56 个民族师生的国家“985 工程”和“211 工程”重点建设大学。中央民族大学教育学院是一个院、所合一的教学科研单位，是中央民族大学“211 工程”、“985 工程”项目重点建设单位。

历经 50 余年的发展变化，特别是改革开放 30 年来的快速发展，通过“211 工程”、“985 工程”二期建设及其他项目的积累和历练，教育学院形成了以少数民族教育为特色和优势的教育学科，凝聚了一支在国内外有影响、团结协作并有奉献精神少数民族教育学术创新研究团队。在民族教育学的学科建设方面取得了许多重要成果，尤其是出版了一系列学术精品著作，如《中国少数民族教育学概论》（孙若穷、滕星主编）、《中国民族边境教育》（王锡宏主编）、《中国少数民族教育本体理论研究》（王锡宏著）、《中国少数民族双语教育概论》（戴庆厦、滕星等著）、

《民族教育学通论》(哈经雄、滕星主编)、《文化变迁与双语教育:凉山彝族社区教育人类学的田野工作与文本阐述》(滕星著)、《中国少数民族教育史·达斡尔族教育史》(苏德主编)、《中国少数民族高等教育学》(哈经雄著)、《蒙古族儿童传统游戏研究》(苏德著)、《教育人类学研究丛书》(滕星主编)、《族群·文化与教育》(滕星著)、《文化选择与教育》(王军著)、《文化环境与双语教育》(董艳著)、《蒙古学百科全书·教育卷》(扎巴主编、苏德副主编)、《少数民族传统教育学》(曲木铁西著)、《文化多样性、心理适应与学生指导》(常永才著)等一系列重要学术著作,在国内外核心期刊发表了上百篇学术论文,其中若干成果已获得国家、省(部)级科研成果一等、二等奖及国家图书奖,并成为该学科发展的标志性成果。

在“九五”和“十五”期间,中央民族大学教育学院中国少数民族教育学的学科建设实现了跨越式发展,民族教育学先后被列为中央民族大学“211工程”重点学科建设项目(1999年)和“985工程”(2005年)重点建设单位,并专门成立了“985工程”中国少数民族地区基础教育研究中心(现更名为“中国少数民族教育研究创新基地”),在科研条件、研究经费等方面得到明显改善。民族教育学“211工程”学科建设的目标是:经过重点建设,使中国少数民族教育学科处于国内领先水平,成为少数民族教育高层次人才培养的重要基地,为少数民族和民族地区的教育事业发展服务。通过“211工程”二期民族教育学学科建设,出版了《中外民族教育政策史纲》(吴明海著)、《教育民族学》(王军主编)、《民族文化遗产与教育》(王军、董艳主编)等“教育民族学丛书”,较好地推动了民族教育学学科的发展。

目前,教育学院承担着全国教育科学规划国家级重点课题、国家社会科学基金重点项目、教育部人文社会科学重点研究基地等重大项目及多项省部级民族教育研究重点课题,主持开展了国

家社科基金重点招标课题“民族教育质量保障与特色发展研究”、国家社科基金课题“内蒙古地区蒙古族中小学双语教学问题、对策与理论研究”(苏德主持)、联合国教科文组织西班牙千年发展目标促进基金“中国文化与发展伙伴关系”项目“中国少数民族基础教育政策研究”(苏德主持)、美国福特基金会“中国西部少数民族地区经济文化类型与地方性校本课程开发研究”(滕星主持)、加拿大女王大学国际合作项目“多民族社会的族群关系”(常永才参与设计与实施)等多项国际合作项目,相关研究成果在国内外民族教育研究领域产生了较大影响。

为贯彻落实《国家中长期教育改革和发展规划纲要》精神,进一步提高民族教育科学研究的质量和水平,促进我国民族教育科学事业的繁荣和发展,以科学发展观和构建社会主义和谐社会为指导思想,以世界眼光和时代精神,站在社会主义现代化建设的历史新起点上,围绕民族教育改革发展的重大理论和重大现实问题,基础研究和应用研究并重,促进民族教育理论创新,加强应用研究,增强民族教育研究的针对性和实效性。为新时期国家民族教育决策和实践革新服务,促进民族教育学科的进一步发展,中央民族大学教育学院在“211工程”三期建设中成立了“民族教育学研究系列丛书”编委会,组织教育学院研究人员,邀请国内民族教育研究的优秀专家学者,研究撰写和出版中国少数民族教育的系列专业教材和学术著作,将其作为中央民族大学民族教育学学科建设的标志性成果之一,旨在为中国少数民族教育学科与民族教育事业的发展做出重要贡献。“民族教育学研究系列丛书”的选题范围包括:

- (1) 中国少数民族教育的相关专业课程教材;
- (2) 中国少数民族教育的理论与方法研究成果;
- (3) 中国少数民族教育的实地调查成果;
- (4) 中国少数民族教育的应用研究成果;

(5) 中国少数民族教育的课程改革和教学研究成果;

(6) 中国少数民族教育的专业参考资料。(如国外民族教育学译著)

“民族教育学研究系列丛书”第一辑出版的著作包括《民族院校教育管理研究》(李东光著)、《守望·自觉·比较:少数民族及原住民教育研究》(陈·巴特尔、Peter Englert 编著)、《亚太地区原住民及少数民族高等教育研究》(陈·巴特尔、Peter Englert 主编)、《跨文化心理学研究》(高兵著)、《中国少数民族美学研究》(邓佑玲著)、《中国边境民族教育论》(苏德、陈中永主编)、《可持续发展与民族地区环境教育研究》(吴明海主编)、《教育审美与教育批判——解脱现代性断裂对民族教育发展的困扰》(李剑著)、《教育人类学视野下的少数民族濒危文化传承研究——以云南纳西族东巴舞蹈文化为个案》(胡迪雅著)等。

我们认为,民族教育研究应围绕《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010-2020)》制定的目标,聚焦当前少数民族教育中的重大理论和现实问题,以项目研究为依托,加强队伍建设,凝练学科方向,推进学科建设,加快科学研究的自主创新和社会服务能力建设,为中国少数民族教育改革和发展建言献策。

我们相信,通过“民族教育学研究系列丛书”的出版,中央民族大学教育学院将秉承注重民族地区教育田野调查的优良传统,大力加强民族教育学的理论研究和应用研究,努力培养优秀的教学和科研人才,达到中国少数民族教育学科建设的一流水平,并为推动少数民族地区教育事业的发展,促进边疆安全、民族团结和国家统一发挥积极作用。

苏 德

2010 年 12 月

前 言

本书是中央民族大学“211 工程”三期建设项目资助的“少数民族教育研究系列丛书”之一，旨在介绍心理学中一个新兴的研究领域——跨文化心理学。

自从 1879 年德国心理学家冯特建立了第一个心理学实验室，标志着心理科学脱离了哲学的怀抱，成为一门独立的学科以来，心理学不断改进研究手段，拓展研究领域，已经取得了巨大的成就，影响范围也不断扩大，为整个科学的发展和社会的进步做出了卓越的贡献。然而，以美国为代表的科学主义心理学理论，其文化背景是西方文化，它所揭示的心理、行为的基本规律，归根结底是西方文化环境中的心理、行为规律，因而，其应用于欧美文化的有效性姑且不论，其应用于其他非西方文化是否适宜，则很值得商榷。由于这种文化中心主义的心理学成果不能充分解释非西方文化中的心理、行为现象，文化取向的心理学研究逐渐发展，并于 20 世纪 70 年代正式形成一个专门的领域——跨文化心理学。

应该说，跨文化心理学不能算作一个内容领域，而是一种研究的角度、视野和看待问题的方法，凡心理科学所关心的问题，都可以进行跨文化心理学研究。为了总结跨文化心理学研究的最新进展，向我国心理学工作者介绍该领域的相关成果，在中央民族大学教育学院院长苏德教授的直接关心和支持下，我尝试综合

使用跨文化心理学的经典研究成果和最新研究，写成了这本《跨文化心理学研究》的专著。

本书分为八章，第一章是《心理学与文化》，介绍跨文化心理学的性质、主流心理学的文化特征、跨文化心理学的发展历程、研究方法等问题；第二章是《个体发展与文化》，介绍个体各个发展阶段发展与文化的关系问题；第三章至第六章分别介绍认知、情绪、人格、社会行为与文化的关系，介绍这些基本的心理现象的跨文化普遍性和差异性；第七章是《心理治疗与文化》，介绍心理障碍与文化的关系、心理治疗理论和治疗实践过程与文化的关系；第八章是《跨文化管理与沟通》，讲述组织结构类型、管理行为、工作价值观与文化的关系，并介绍跨文化沟通需要注意的有关问题。

本书得到苏德教授的大力支持和悉心指导。在准备和写作过程中，苏德教授凭借宽阔的研究视野和对心理学发展前沿的敏锐觉察，无数次悉心指导、提出改进意见。他还经常关注撰写进度，并亲自联系出版，倾注了很多心血。在本书正式出版之际，首先要衷心感谢苏德教授！

本书的写作还得到了较早接触跨文化心理学前沿理论和成果，对该研究领域有着深刻理解的常永才教授的关心、启发和指导，他以深厚的理论功底多次提出指导意见，使本书的写作少走了很多弯路，他的很多建议使本书增色不少。在此对常教授表示深深的谢意！

本书的写作还得到很多同事的支持和帮助。中央民族大学学生处的孙娜老师、张阳阳老师在前期资料收集、整理方面给我许多无私的帮助。中央民族大学教育学院的董艳书记、马钟范副院长、杨芳老师、陆小英博士都给予我很多关心和支持。在此对他

们表示衷心的感谢!

中央民族大学出版社云峰社长, 编辑白立元老师为本书的出版倾注了很多心血, 在此衷心感谢他们的关心和倾力支持!

跨文化心理学是一个较新的研究领域, 国内相关书籍还不多, 可以参考的文献大多是英文材料, 这增加了写作的难度。本人学识有限, 书中难免出现错漏之处, 恳请读者批评指正!

高 兵

于中央民族大学教育学院

2010 年 7 月

目 录

第一章 心理学与文化	(1)
第一节 文化视野中的心理学	(1)
第二节 西方心理学的文化特征	(24)
第三节 跨文化心理学的兴起	(37)
第四节 如何研究跨文化心理学	(45)
第二章 个体发展与文化	(54)
第一节 早期发展与文化	(55)
第二节 儿童期的社会化与文化	(67)
第三节 社会性发展与文化	(80)
第四节 青春期与文化	(90)
第三章 认知与文化	(102)
第一节 智力与文化	(103)
第二节 知觉与文化	(118)
第三节 认知风格与文化	(133)
第四节 认知发展与文化	(142)
第五节 语言心理与文化	(151)
第四章 情绪与文化	(179)
第一节 情绪的先天性	(181)
第二节 表情与文化	(189)
第三节 情绪的文化制约性	(200)

第四节	情绪的成分与文化	(211)
第五章	人格与文化	(220)
第一节	文化背景中的自我	(221)
第二节	跨文化特质	(228)
第三节	意识改变状态与文化	(246)
第四节	本土人格理论	(254)
第六章	社会行为与文化	(266)
第一节	价值观与文化	(267)
第二节	个人主义和集体主义	(274)
第三节	从众行为与文化	(284)
第四节	归因与文化	(289)
第五节	性别行为与文化	(294)
第七章	心理治疗与文化	(325)
第一节	心理障碍与文化	(326)
第二节	土著民俗性心理治疗	(335)
第三节	文化特殊性心理治疗	(341)
第四节	跨文化心理治疗	(360)
第八章	跨文化管理与沟通	(381)
第一节	组织结构类型与文化	(382)
第二节	组织管理行为与文化	(385)
第三节	工作价值观与文化	(398)
第四节	跨文化沟通与文化	(403)

第一章 心理学与文化

跨文化心理学站在多元文化的角度，考察心理现象或规律在不同文化中的普遍性和差异性，并发现非西方文化中的特殊心理现象，其最终的目的是建立更具普适性的心理学。这一较新的研究领域是在西方主流心理学高度发展的基础上，受到文化人类学、心理人类学等学科的影响而产生的。目前，这一领域的心理学家相信，通过跨文化的研究，才能真正揭示人类心理与生态背景及文化环境因素之间的内在关系。

本章讨论主流心理学的文化特征、文化局限，以及什么是跨文化心理学、其发展历程和研究方法等问题。

第一节 文化视野中的心理学

戴有科学桂冠的现代心理学，产生于西方的文化背景中。可以说，科学心理学本身就是一种本土心理学，带有西方文化的浓厚色彩。因此，讨论心理学不能脱离文化。心理学家创立的各种理论、研究的问题、采用的策略，在很大程度上受心理学家所处的文化背景的制约。文化背景中的生活方式、时代精神、哲学思想等，都直接、间接地影响着心理学。例如，德国的哲学和生理学传统产生了构造心理学和格式塔心理学；在维多利亚时代的社

会文化气氛中产生了精神分析理论；美国实用主义哲学催生了机能主义心理学和行为主义心理学等。

以美国为代表的科学心理学理论，其文化背景是西方文化，它所揭示的心理、行为与社会的关系，归根结底是心理、行为与西方文化的关系，应用于欧美文化的有效性姑且不论，而应用于其他非西方文化是否适宜，则很值得商榷。

本节讨论文化对行为的影响以及主流心理学的文化局限，从而提出跨文化心理学这一较新的研究取向。

一、文化与行为

心理学理论产生于西方的主流社会。在这些社会之外，还存在不计其数的多种多样的人类社会，这些社会都有其独特的生存方式、生活习惯以及政治、经济和宗教制度。在每个这样的社会内部，所有的人都在一定程度上遵循这些习惯和规范，从而使合作成为可能。而确定其行为界限的，正是文化。这里指的文化，主要是人类学意义上的文化。

1. 文化的概念

在中国，“文”“化”合成一个整词使用，最早出现于刘向的《说苑·指武篇》：“圣人之治天下，先文德而后武力。凡武之兴，为不服也；文化不改，然后加诛。”这里的“文化”，或与天造地设的自然对举，或与无教化的“质朴”、“野蛮”对举。因此，在汉语系统中，“文化”的本义就是“以文教化”，它表示对人的性情的陶冶，品德的教养，本来属于精神领域的范畴。几千年过去了，现在“文化”已成为一个内涵丰富、外延宽广的多维概念，成为众多学科探究、阐发、争鸣的对象，对文化的界定也受到西方学术研究的广泛影响。

首次对文化（culture）这一概念进行界定的西方人是英国人类学家泰勒（Tylor E. B.），他在 1871 年对文化的定义是：文化是“作为社会成员的人所习得的包括知识、信念、艺术、道德、法律、习惯以及其他能力和习性在内的复合体。”自泰勒以来，文化的定义层出不穷。北美人类学家克罗伯等（Kroeber et al, 1952）曾对文化的定义进行考察，发现总共有三百多个定义。他们认为，在人类学文献中，文化的定义有六种重要类型。

第一，描述性定义，就是在所有人类生活和活动及其所有方面，只要研究者认为是“文化”意义的例子，就尽量罗列进来。泰勒的定义就是这一类型。对克罗伯等人来说，描述性定义倾向于强调“文化是一个广泛性总体”的观点。

第二，历史性定义，就像是林顿的定义，倾向于强调随着时间的延续而对传统的积累，而不是列举文化现象的总体或范围。“遗产”这一术语（以及“遗传”这一术语）频繁应用于这些定义中，但通过语境可以清楚地看出，在这样的积累物中并不包括生物学因素。

第三，规范性定义，强调支配人的群体活动的共同准则。不像在描述性定义和历史性定义那样（在这样的定义中，文化生活所指的对象是清晰可观察的），规范性定义要求我们深入钻研外显的活动，并努力发现隐藏在这些活动背后的东西。

第四，心理学定义，强调各种不同的心理学特征，包括一些概念，例如调节、问题解决、学习以及习惯。例如，文化是习得的，这种学习的结果是在一个特殊群体中建立一种习惯。这一范畴非常广泛，同时包括隐含的文化现象（例如态度）和可观察的文化现象（例如习惯）。

第五，结构性定义，强调文化的模式或组织。在强调总体或

整体描述方面，这一观点与第一种定义（描述性定义）有关。然而，结构性定义也需要超出表面的特征，以揭示其内在结构。其核心观点是，文化不仅仅是风俗的清单或大杂烩，而是形成了一个相互关联的特征的整合模式。

第六，发生性（genetic）定义，强调文化的起源。克罗伯等人所使用的概念是 genetic definition，既有“发生的”意义，又有“遗传的”意义，但他强调的是文化的起源问题。在这一类定义下，文化有三个主要的起源：（1）文化起源于对某一群体习惯的适应；（2）文化起源于社会的相互作用；（3）文化起源于作为人类特征的创造性过程。

在克罗伯等人提出的定义中，文化由具体的、可观察的行为和人工产物，以及潜在的符号、价值观和意义这两者组成。组成文化的元素分为两组，分别叫做外显文化和内隐文化。外显文化是外在的，容易观察，而且比较具体，主要是一些日常习惯和风俗。不管是文化内的成员还是文化外的观察者都可以对文化进行观测。外显文化的特征说明，文化是“外在的”、具体的，具有客观的真实性，并在很大程度上是永存的。在很长一段时间内，这组特征是人类学注意的中心，这也影响了跨文化心理学家对这一概念的使用。内隐文化指的是据推断隐藏于这些基于外显文化的一贯模式的规律性背后的组织原则。内隐文化的特征说明，文化在很大程度上又是“内在的”。内隐文化的内容在 20 世纪 70 年代才开始受到重视。

近几十年来，“文化”这一概念的合法性遇到了强烈的质疑。尽管如此，跨文化心理学家依然相信，“文化”这一概念依然适用于描述人的群体的稳定、客观的生活方式。而且，群体的生活方式可以影响个体及其行为，并受个体及其行为的影响

(Berry et al, 2002)。

贝里等 (Berry et al, 2002) 指出, 由于“文化”这一名词已经成为我们的日常词汇, 因此需要注意这一概念在跨文化心理学中与日常使用的区别。第一, 跨文化心理学中的文化并不限于“高尚文化”, 即并不仅限于指文学艺术、经典音乐等, 而是指人类生活的所有产品, 从漫画书和流行音乐到博物馆以及在音乐厅和歌剧院演出的一般节目。第二, 文化不是“文明”。所有人类群体都拥有文化, 包括那些种族中心主义称作“文明”和“原始”的群体, 这些群体的文化具有同等的价值。第三, 文化不同于社会, 尽管两个名词有密切的联系。社会是由人组成的, 而文化是这些人所共有的生活方式。

2. 文化的特征

(1) 文化是共有的。在跨文化心理学中强调文化的发生性定义, 强调文化是对自然栖息地以及社会政治背景 (前两个起源) 的适应。生活在共同生态环境下的人群, 在长期的生活中逐渐形成了一套共有的理想、价值和行为准则。正是由于这个共同准则, 使个人的行为能为社会其他成员所理解, 并且赋予他们的生活以意义。文化与社会是密切相关的, 总是存在于一定的社会中, 没有社会就不会有文化。

例如, 在英国的维多利亚时代, 社会文化崇尚道德修养和谦虚礼貌, 形成了男女平等和种族平等的进步观念。在那个时代, 中上层阶级对于饮食非常讲究, 他们从遥远的国度进口各种异国情调的香料、调料, 用于精心烹制的食品中。维多利亚时代有了历史上最早的烹调学校, 名厨编写的烹调书籍风行英国。在这个时代, 人们最早将具体烹调方法如调料用量等详细写入书中。这一时期, 英国盛行下午茶, 贵族们早餐丰富, 午饭简单, 晚饭很